

Estimados,

Santiago, 27 de enero 2023

Por medio del presente informamos a Uds., que con la finalidad de simplificar la tramitación y emisión de los Certificados de Origen emitidos a China en forma impresa, las autoridades Chinas (receptora de nuestros certificados), ProChile (entidad firmante) y las Entidades Precertificadoras Sofofa y UCCO, están implementado la Modalidad de Emisión Electrónica de Certificados de Origen con Firma Autógrafa y Código QR de validación, en formato PDF, similar a la emisión de los formularios de Tailandia, Ecuador y FGN. Para llevar a cabo esta implementación, se ha definido un periodo de prueba desde el 01 al 28 de febrero de 2023.

La tramitación y emisión de los certificados será por la plataforma SEGCO con conexión a Prochile. El procedimiento, para la obtención de los Certificados de Origen Electrónicos a China, será el siguiente:

El usuario, deberá contar con su firma registrada en SEGCO, para confeccionar su solicitud de certificación y enviar a la oficina Precertificadora de su preferencia. La solicitud, deberá contener la firma autógrafa digitalizada del solicitante, ya que no se recibirán solicitudes firmadas a mano. La documentación de respaldo deberá ser cargada en SEGCO. Adicionalmente, para evitar errores y objeciones en la revisión, deberán presentar una copia de la solicitud firmada por sistema y copia de los documentos de respaldo impresos. En una segunda etapa esto será todo online, sin la presentación física de la solicitud y respaldos. Finalmente, la solicitud aprobada y firmada por ProChile, quedará disponible en SEGCO, para que el usuario descargue el PDF del certificado con Número de Folio, Fecha, Timbre y Código QR de validación, el cual podrá ser enviado a su cliente en destino, sin el uso de papel.

Una vez finalizado el periodo de prueba es que, a contar del 01 de marzo de 2023, los Certificados de Origen emitidos con destino a China, bajo esta modalidad, estarán disponibles a través de la plataforma SEGCO, para su descarga sin el uso de papel.

A continuación, encontrará la visualización del Certificado de Origen que será emitido a China:

ANEXO I

Certificate of Origin

1. Exporter's name, address, country EXPORTADORA LOS LIRIOS AV. LOS LIRIOS 2233, CONCEPCIÓN CHILE		Certificate No.: CERTIFICATE OF ORIGIN Form for China-Chile FTA Issued in: _____ <small>(see instruction overleaf)</small>				
2. Producer's name and address, country: SAME		For official Use Only				
3. Consignee's name, address, country KUNQIAN HUI SEED & SPROUT CO LTDA. N°1 CHUEGGONG ROAD, SHANGHAI - CHINA		5. Remarks ISSUED RETROACTIVELY				
4. Means of transport and route (as far as known) Departure Date: 11/10/2022 Vessel /Flight/Train/Vehicle No.: SEASPIAN BRIGHTNESS 2239W Port of loading: VALPARAÍSO Port of discharge: YANTIAN						
6. Item number	7. Marks and package No.	8. Number and kind of packages, description of goods	9. HS code (Six digit code)	10. Origin criterion	11. Net weight or quantity, with unit of measurement	12. Number(s) and date(s) of invoice(s)
1	N/M	1.193 CARTON WITH FROZEN PORK LOIN BONELESS. (06-06) ***	0203.29	WO	25.017,84	123
13. Declaration by the exporter or producer The undersigned hereby declares that the above details and statements are correct, that all the goods were produced in CHILE (Country) and that they comply with the origin requirements specified in the China - Chile FTA for the goods exported to CHINA (Importing country) SANTIAGO, 11/25/2022 Place and date, signature of authorised signatory		14. Certification On the basis of control carried out, it is hereby certified that the Declaration made by the exporter or producer is correct. SANTIAGO, 11/25/2022 Place and date, signature and stamp of authorised body.				

Overleaf Instruction

Certificate No.: Unique serial number of Certificate of Origin assigned by the authorised body.

- Box 1: State the full legal name and address (including country) of the exporter in either China or Chile.
- Box 2: State the full legal name and address (including country) of the producer. If goods from more than one producer are included in the certificate, list the additional producer, including their full legal name and address (including country). If the exporter or the producer wishes to maintain this information as confidential, it is acceptable to state "AVAILABLE UPON REQUEST". If the producer and the exporter are the same, please complete field with "SAME".
- Box 3: State the full legal name and address (including country) of the consignee in either China or Chile.
- Box 4: Complete the means of transport and route and specify the departure date, transport vehicle No., port of loading and discharge, as far as known.
- Box 5: State the order number, Letter of Credit number or other information. In case where a good is invoiced by a non-Party operator, the full legal name, country of the non-Party operator shall be indicated in this box, as far as known. In case of issuance of certificate retroactively, shall bear the words "ISSUED RETROACTIVELY", and in case of a certified copy, shall bear the word "CERTIFIED COPY of the original Certificate of Origin number _____ dated _____".
- Box 6: State the item numbers, 50 is the maximum.
- Box 7: State the shipping marks and numbers on the packages when such marks and numbers exist, otherwise shall state "NO MARKS AND NUMBERS (N/M)".
- Box 8: The Number and kind of packages shall be specified. Provide a full description of each good. The description should be sufficiently detailed to enable the goods to be identified by the Customs Officers examining them and relate them to the invoice description and to the HS description of the good. If the goods are not packed, state "IN BULK". When the description of the goods is finished, add "***" (three stars) or "/" (finishing slash).
- Box 9: Identify the HS tariff classification to six digits corresponding to each good described in Box 8.
- Box 10: If the goods qualify as originating good according to the Rules of Origin Chapter, the exporter or producer shall indicate in Box 10 the origin criteria on the basis of which the goods qualify for preferential tariff treatment, in the manner shown in the following table:

Origin criteria	Insert in Box 10
Good wholly obtained	WO
Good is produced entirely in the territory of one Party, exclusively from originating materials	WP
General rule as $\geq 40\%$ regional value content	RVC
Products specific rules	PSR

- Box 11: Net weight or quantity shall be shown here with unit of measurement.
- Box 12: Number(s) and date(s) of invoice(s) issued by the exporter or number and date of invoice issued by non-Party operator shall be shown here.
- Box 13: The field shall be completed, signed and dated by the exporter or producer who applies for the Certificate of Origin.
- Box 14: The field shall be completed, signed, dated and stamped by the authorised body.

Para responder sus dudas y consultas contáctese con nosotros.

Gerencia General de UCCO

Unidad Central de Certificación de Origen S.A